

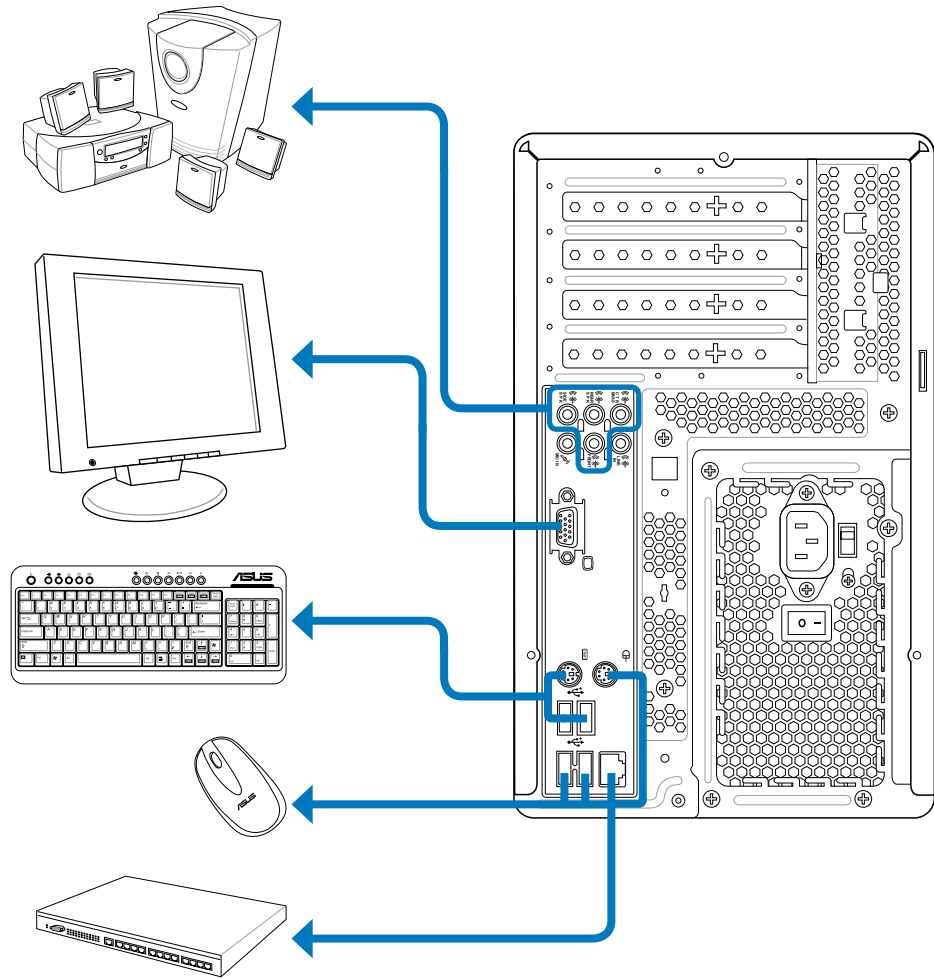
ASUS CT Series Installation Manual

1

- Connect devices.
- Connectez les périphériques.
- Geräte anschließen.
- Collegare le Periferiche
- Conecte los dispositivos.
- Ligar dispositivos.
- Подключение устройств.
- Podłącz urządzenia.
- Připojte zařízení.
- Eszközök csatlakoztatása.
- Apparaten aansluiten.

NOTE / HINWEIS / NOTA / Примечание / UWAGA / POZNÁMKA / MEGJEGYZÉS / OPMERKING:

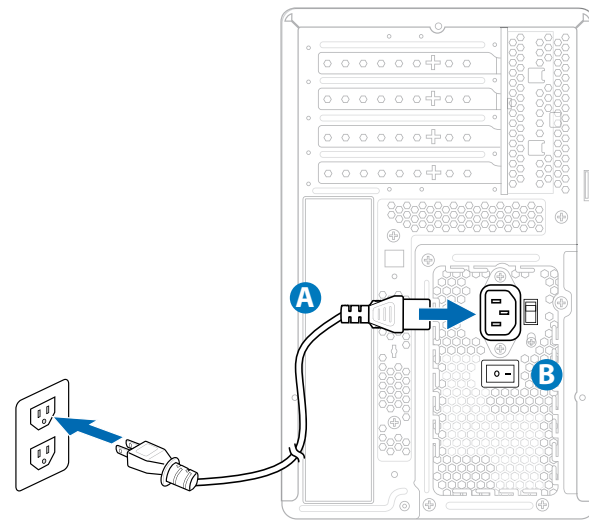
- Illustrations are for reference only. Actual product specifications may vary.
- Les illustrations sont données à titre indicatif uniquement. Les spécifications du produit peuvent varier.
- Die Abbildungen sind nur zur Veranschaulichung. Die Gerätespezifikationen können davon abweichen.
- Le illustrazioni sono unicamente a scopo esemplificativo e potrebbero differire dal prodotto.
- Las ilustraciones son solamente para referencia. Las especificaciones del producto real pueden variar.
- As imagens servem apenas como referência. As especificações do produto podem variar.
- Иллюстрации показаны только для справки. Действительная спецификация продукта может отличаться.
- Ilustracje służą wyłącznie jako odniesienie. Rzeczywiste specyfikacje produktu mogą się różnić.
- Zobrazení jsou pouze orientační. Specifikace skutečného produktu se mohou lišit.
- Az ábrák kizárólag hivatkozás célját szolgálják. A termék tényleges műszaki adatai eltérhetnek.
- De afbeeldingen zijn uitsluitend bedoeld als referentie. De werkelijke productspecificaties kunnen verschillen.



WARNING / AVERTISSEMENT / WARNUNG / AVVERTENZA / ADVERTENCIA / AVISO / Внимание / OSTRZEŻENIE / VAROVÁNÍ / FIGYELMEZTETÉS / WAARSCHUWING:

- Use this product in ambient temperature below 35°C. Openings on the chassis are for ventilation. Do not block or cover these openings.
- Utilisez ce produit dans un environnement ne dépassant pas 35°C. Les ouvertures du châssis sont dédiées à la ventilation. Ne bloquez pas ou ne couvrez pas ces ouvertures.
- Benutzen Sie dieses Produkt bei Raumtemperatur unter 35°C. Die Öffnungen am Gehäuse sind zur Belüftung bestimmt und dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden.
- Utilizzare questo prodotto a temperatura ambiente inferiore ai 35°C. I fori sul telaio servono per la ventilazione. Non ostruire o coprire tali fori.
- Use este producto en lugares en los que la temperatura ambiente sea inferior a 35 °C. Las aberturas del chasis son los conductos de ventilación. No bloquee ni tape estas aberturas.
- Use este produto numa temperatura ambiente abaixo dos 35 °C. As aberturas existentes no chassis são para ventilação. Não bloqueie ou tape estas aberturas.
- Используйте продукт при температуре ниже 35°C. Отверстия на корпусе предназначены для вентиляции. Не закрывайте их.
- Ten produkt można używać przy temperaturze otoczenia poniżej 35°C. Szczeliny w obudowie służą do wentylacji. Nie należy ich blokować lub przykrywać.
- Používejte tento produkt v prostředí s okolní teplotou pod 35°C. Otvary ve skříni slouží k větrání. Tyto otvory neucpávejte ani nezakrývejte.
- A termékét 35°C alatti hőmérsékleten használja. A készülékházon található nyílások a szellőztetést szolgálják. Ne zárja el vagy fedje le a szellőzőnyílásokat.
- Gebruik dit product in een omgevingstemperatuur van minder dan 35°C. De openingen in de behuizing zijn voorzien voor de ventilatie. Blokkeer of dek deze openingen niet af.

2



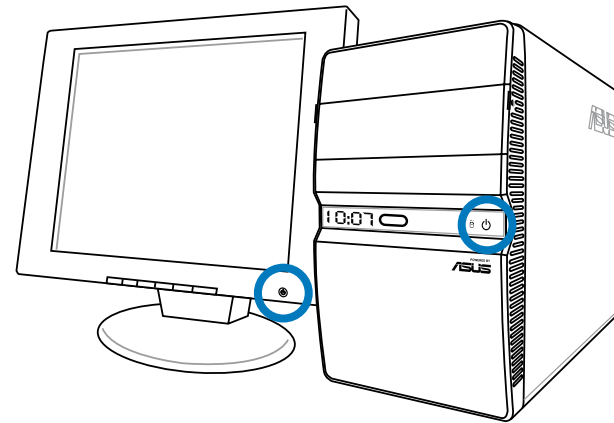
WARNING / AVERTISSEMENT / WARNUNG / AVVERTENZA / ADVERTENCIA / AVISO / Внимание / OSTRZEŻENIE / VAROVÁNÍ / FIGYELMEZTETÉS / WAARSCHUWING:

- Setting the voltage selector to 115V in a 230V area will damage your system!
- Régler le sélecteur de voltage sur 115V dans une zone électrique de 230V risque d'endommager votre système!
- Die Einstellung des Spannungsauswahlschalters auf 115V wird in einem Gebiet mit 230V Netzspannung Ihr System beschädigen!
- Impostare il selettore del voltaggio su 115V, in una zona a 230V, danneggerà il sistema!
- ¡El sistema resultará dañado si establece el selector de voltaje en 115 V en una zona en la que se usan 230 V!
- A definição do selector de voltagem para 115 V numa área de 230 V irá danificar o sistema!
- Установка переключателя питания в положение 115V при напряжении 230V приведет к повреждению системы!
- Ustawienie selektora napięcia na 115V w regionie, gdzie używane jest napięcie 230V, może spowodować uszkodzenie systemu!

- A. Connect the power cord to the power connector and plug it into the wall socket.
- B. Press the power switch.
- A. Connectez une extrémité du cordon d'alimentation au connecteur d'alimentation et l'autre extrémité à une prise électrique.
- B. Appuyez sur le bouton de mise sous tension.
- A. Verbinden Sie das netzkabel mit dem Stromanschluss und stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose.
- B. Drücken Sie den Stromschalter.
- A. Collegare il cavo di alimentazione alconnettore per l'alimentazione ed inserirlo in una presa a muro.
- B. Premere il pulsante di accensione.
- A. Enchufe el cable de alimentación entre conector de alimentación y la toma de corriente eléctrica.
- B. Presione el interruptor de encendido.
- A. Ligue o cabo de alimentação ao conector de alimentação e depois faça a ligação a uma tomada eléctrica.
- B. Prima o botão de alimentação.
- A. Подключите шнур питания к разъему питания и розетке
- B. Установите переключатель питания.
- A. Podłącz przewód zasilający do złącza i do ściennego gniazdka zasilania.
- B. Naciśnij przełącznik zasilania.
- A. Připojte napájecí kabel ke konektoru napájení a do elektrické zásuvky.
- B. Stiskněte vypínač.
- A. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a tápcsatlakozó aljzathoz, a dugót pedig a fali aljzatba.
- B. Nyomja meg az üzemkapcsoló gombot.
- A. Sluit de voedingskabel aan op de voedingsaansluiting en stop de stekker in het stopcontact.
- B. Druk op de voedingsknop.

- Při nastavení přepínače napětí na 115 V v oblasti s napětím 230 V dojde k poškození počítače!
- A kapcsoló 115V-ra állítása 230V-os hálózati feszültséget alkalmazó területen súlyosan károsítja a rendszert!
- Als u de spanningsselectie instelt op 115V in een regio waar 230V wordt gebruikt, zal dit uw systeem beschadigen.

3



NOTE / HINWEIS / NOTA / Примечание / UWAGA / POZNÁMKA / MEGJEGYZÉS / OPMERKING:

- Some models do not come with LED display.
- Certains modèles n'intègrent pas de LED.
- Einige Modelle sind nicht mit einer LED-Anzeige ausgestattet.
- Alcuni modelli non sono dotati di display a LED.
- Algunos modelos no cuentan con pantalla de LED.
- Alguns modelos não incluem LEDs.

- Press the power button to turn on the system.
- Appuyer sur le bouton d'alimentation pour démarrer le système.
- Drücken Sie den Stromschalter, um das System einzuschalten.
- Premere il pulsante di accensione per attivare il sistema.
- Presione el botón de alimentación para encender el sistema.
- Prima o botão de alimentação para ligar o computador.
- Нажмите кнопку питания для включения системы
- Naciśnij przycisk zasilania w celu włączenia systemu.
- Stisknutím vypínače zapnete počítač.
- Nyomja meg az üzemkapcsolót a rendszer bekapcsolásához.
- Druk op de voedingsknop om het systeem in te schakelen.

- На некоторых моделях нет индикатора.
- Niektóre modele nie są dostarczane z wyświetlaczem LED.
- Některé modely jsou dodávány bez displeje LED.
- Egyes típusok nem rendelkeznek LED kijelzővel.
- Sommige modellen worden niet geleverd met LED-display.

- For reasons of environmental protection, refer to the ASUS website at <http://support.asus.com> for a detailed User Manual.
- Pour aider à la protection de l'environnement, le manuel de l'utilisateur n'est disponible que sur le site Web d'ASUS (<http://support.asus.com>).
- Für den Schutz der Umwelt beziehen Sie bitte das detaillierte Benutzerhandbuch auf der ASUS-Webseite at <http://support.asus.com>.
- Per ragioni di rispetto ambientale, visitare il sito web ASUS: <http://support.asus.com> per consultare un dettagliato Manuale Utente.
- Por razones de protección del medio ambiente, consulte el sitio Web de ASUS en <http://support.asus.com> para obtener el Manual del usuario completo.
- Para protecção do ambiente, consulte o web site da ASUS em <http://support.asus.com> para obter o manual do utilizador completo.

- Подробную информацию вы можете посмотреть в руководстве пользователя, которое вы можете найти на сайте ASUS <http://support.asus.com> или прилагаемом диске.
- Ze względu na wymagania ochrony środowiska należy sprawdzić stronę sieci web ASUS, pod adresem <http://support.asus.com> w celu pobrania szczegółowego podręcznika użytkownika.
- Informace o ochraně prostředí jsou uvedeny v podrobné uživatelské příručce na webu společnosti ASUS <http://support.asus.com>.
- Környezetvédelmi okokból kérjük látogassa meg az ASUS weboldalát a <http://support.asus.com> címen a részletes Felhasználói Útmutatóért.
- Omdat wij zorg dragen voor het milieu is de gedetailleerde handleiding niet gedrukt. U kunt deze echter terugvinden op de ASUS-website op <http://support.asus.com>.

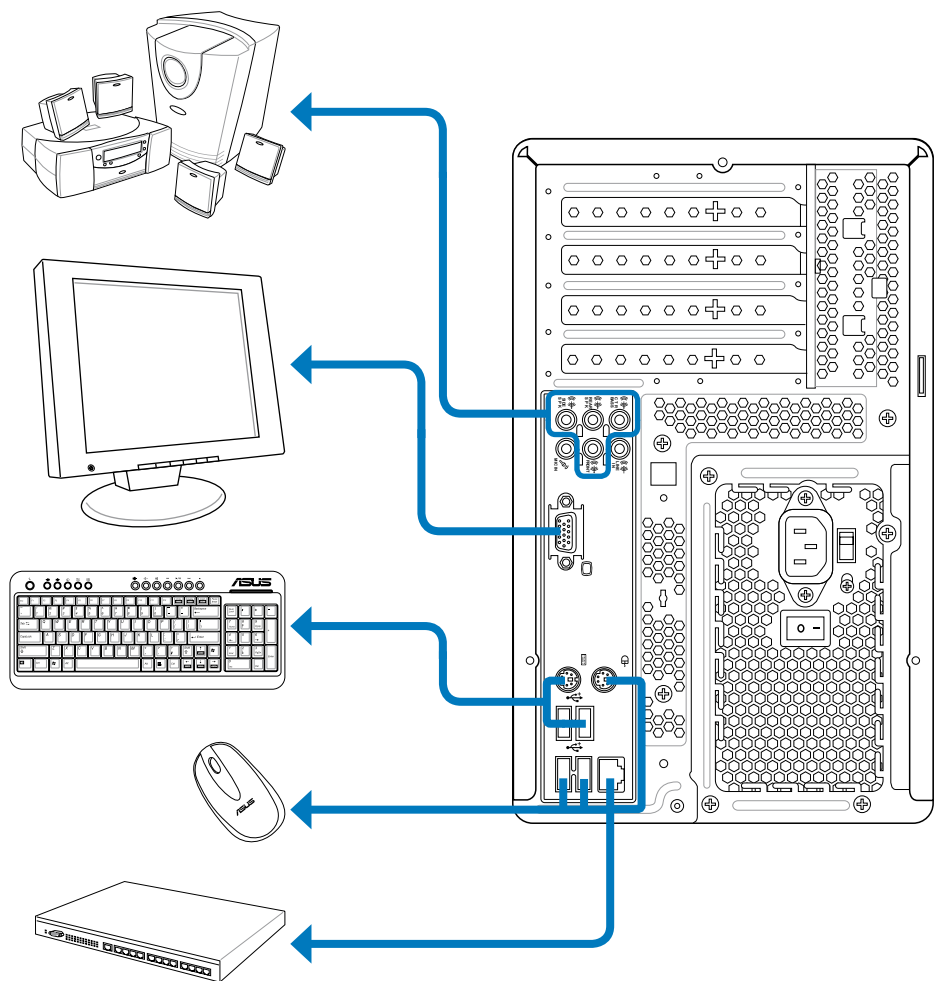
ASUS CT Series Installation Manual

1

- Connect devices.
- 連接至裝置
- 连接至设备
- 各デバイスを接続します。
- 장치를 연결하십시오.
- เชื่อมต่ออุปกรณ์
- Sambungkan perangkat.
- Aygıtları bağlayın.

NOTE / 注意 / 注 / 참고 / หมายเหตุ / CATATAN / NOT:

- Illustrations are for reference only. Actual product specifications may vary.
- 本連接圖示僅供參考，請依您實際連接的裝置為主。
- 本连接图标只供参考，请依您实际连接的设备为主。
- 本書で使用している図は参照用です。実際とは異なることがあります。
- 그림은 사용자의 이해를 돕기 위해 사용되었습니다. 실제 제품의 모습은 다를 수 있습니다.
- ภาพสเก็ตช์ใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ข้อมูลจำเพาะผลิตภัณฑ์ที่แท้จริงอาจแตกต่างจากนี้
- Gambar ilustrasi hanya sebagai referensi. Spesifikasi produk yang sebenarnya dapat berbeda.
- Resimler yalnız referans içindir. Asıl ürünün özellikleri farklılık gösterebilir.

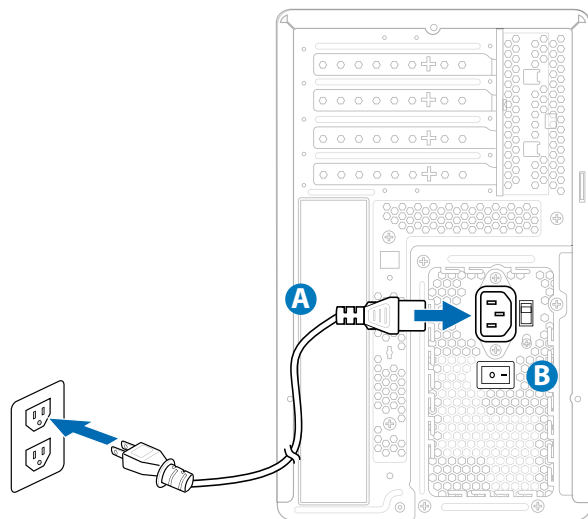


WARNING / 警告 / 경고 / คำเตือน / PERINGATAN / UYARI:

- Use this product in ambient temperature below 35°C. Openings on the chassis are for ventilation. Do not block or cover these openings.
- 本產品的使用溫度請低於35°C。外殼上的通風孔是為了提供機殼良好的散熱，請不要阻擋或覆蓋到這些通風孔。
- 本产品的使用温度请低于35°C。外箱上的通风孔是为了提供机箱良好的散热，请不要阻挡或复盖到这些通风孔。
- 本製品は気温 35°C 以下の環境でご使用ください。また、ケース上の開口部は通気孔ですので、塞がないでください。
- 제품을 주변 온도 35°C 이하의 환경에서 사용하십시오. 케이스의 통풍구는 공기의 출입을 위해 사용됩니다. 이 통풍구를 막거나 다른 물체로 덮지 마십시오.
- ใช้ผลิตภัณฑ์ในอุณหภูมิสภาพแวดล้อมที่ต่ำกว่า 35°C ช่องเปิดต่างๆ บนตัวเครื่องมีไว้สำหรับการระบายอากาศ อย่าขวางกั้น หรือปิดช่องเปิดเหล่านี้
- Gunakan produk ini pada suhu sekitar di bawah 35° C. Celah pada chasis berfungsi sebagai ventilasi. Jangan halangi atau tutup celah ini.
- Bu ürünü 35°C'nin altındaki ortam sıcaklıklarında kullanın. Kasadaki açıklıklar havalandırma içindir. Bu açıklıkları tıkamayın veya kapatmayın.

2

- A. Connect the power cord to the power connector and plug it into the wall socket.
- B. Press the power switch.
- A. 連接 AC 電源線至主機，並將電源線插入電源插座中。
- B. 按下電源供應器開關。
- A. 连接 AC 电源至主机，并将电源连接至电源插座中。
- B. 按下电源开关。
- A. 電源コードを電源コネクタに接続し、電源コンセントに挿し込みます。
- B. 電源スイッチをオンにします。
- A. 전원 코드를 시스템의 전원 커넥터에 연결하고 다른 한 쪽을 콘센트에 연결하십시오.
- B. 전원 스위치를 켜 주십시오.
- A. เชื่อมต่อสายพาวเวอร์เข้ากับขั้วต่อพาวเวอร์ และเสียบเข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้าที่ผนัง
- B. กดสวิตช์พาวเวอร์
- A. Sambungkan kabel daya ke soket daya, lalu pasang ke stopkontak.
- B. Tekan sakelar daya.
- A. Güç kablosunu güç bağlantısına, sonra prize takın.
- B. Güç düğmesine basın.

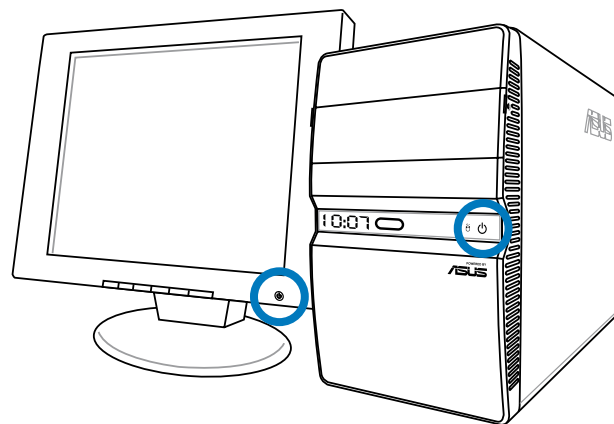


WARNING / 警告 / 경고 / คำเตือน / PERINGATAN / UYARI:

- Setting the voltage selector to 115V in a 230V area will damage your system!
- 若您在 230V 的電壓環境使用 115V 電壓，將會造成嚴重的系統損害。
- 若您在 230V 的电压环境使用 115V 电压，将会造成严重的系统损害。
- 230V の地域で 電圧セレクトを 115V に設定すると、システムの故障の原因となります。ご注意ください。
- 230V를 사용하는 지역에서 115V로 전압을 설정하면 시스템에 심각한 손상을 줄 수 있습니다!
- การตั้งค่าตัวเลือกแรงดันไฟฟ้าเป็น 115V ในประเทศที่ใช้ 230V จะทำให้ระบบของคุณเสียหาย!
- Mengatur pemilih tegangan ke 115V di wilayah bertegangan 230V akan merusak sistem!
- Voltaj seçicinin 230V'luk bir alanda 115V olarak ayarlanması sisteminize zarar verir!

3

- Press the power button to turn on the system.
- 按下主機面板上的電源按鈕，並開啟顯示器電源。
- 按下主机面板上的电源按钮，并开启显示器电源。
- システムをオンにするには、電源ボタンをオンにします。
- 전원 버튼을 눌러 시스템을 켜 주십시오.
- กดปุ่มพาวเวอร์เพื่อเปิดระบบ
- Tekan tombol daya untuk menghidupkan sistem.
- Sistemi açmak için güç düğmesine basın.



NOTE / 注意 / 注 / 참고 / หมายเหตุ / CATATAN / NOT:

- Some models do not come with LED display.
- 部份機種並無提供 LED 指示燈。
- 部份机种并无提供 LED 指示灯。
- 特定のモデルは LED を搭載していません。
- 일부 모델은 LED 표시등을 포함하지 않습니다.
- เครื่องบางรุ่นไม่ได้มาพร้อมจอแสดงผล LED
- Beberapa model tidak dilengkapi tampilan LED.
- Bazı modeller LED göstergesi içermez.

- For reasons of environmental protection, refer to the ASUS website at <http://support.asus.com> for a detailed User Manual.
- 為了保護環境並降低資源浪費，請上網連線至華碩官方網站 <http://support.asus.com> 來參閱使用手冊的說明。
- 为了保护环境并降低资源浪费，请上网连接至华硕官方网站 <http://support.asus.com> 来参阅用户手册的说明。
- 環境保護の観点から、ユーザーマニュアルの詳細は ASUS Web サイト (<http://support.asus.com>) にてご確認ください。ご理解、ご協力をお願いします。

- 환경 오염의 방지 차원에서 자세한 사용자 설명서는 ASUS 웹사이트 <http://support.asus.com>에서 살펴볼 수 있습니다.
- เพื่อเหตุผลในการป้องกันสิ่งแวดล้อม ให้ดูข้อมูลจากเว็บไซต์ ASUS ที่ <http://support.asus.com> สำหรับคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียด
- Demi keamanan lingkungan, kunjungi situs Web ASUS di <http://support.asus.com> untuk Panduan Pengguna lengkap.
- Çevre koruma ile ilgili olarak ayrıntılı Kullanım Kılavuzuna erişmek için <http://support.asus.com> adresinden ASUS web sitesine başvurun.